



NGUỒN SỐNG

11814 New Hampshire Avenue, Silver Spring, Maryland 20904-2861

(301) 622-4895 (301) 625-9384 www.olvn-dc.org info@olvn-dc.org

NHÀ CHA LÀ NHÀ CẦU NGUYỆN

PHỤC VỤ DÂN CHÚA

- Cha Chánh Xứ**
Linh Mục Phaolô Trần Xuân Tâm
(301) 622-4895 ext. 4
- Thầy Phó Tế**
TS Gioan Baotixita Nguyễn Văn Hương
(301) 972-2838
- Thư Ký**
Anh Phạm Khánh Phước
Anh Nguyễn Minh Hoàng
Giờ Làm Việc: Thứ Hai, Ba, Năm, Sáu
Từ 10:00 Sáng – 3:00 Chiều
Điện Thoại: (301) 622-4895
Email: info@olvn-dc.org
- Chương Trình Giáo Lý & Việt Ngữ**
A. Nguyễn Đăng Hiến (Giáo Lý)
A. Nguyễn Kim Sơn (Việt Ngữ)
Điện Thoại: (301) 622-4895 ext. 3
Email: bdh.glvnmd@gmail.com
- Mục Vụ Giới Trẻ**
A. Tommy Tú Nguyễn (301) 221-0464
- Ban Phụng Vụ**
Ô. Bùi Văn Thứ (301) 593-5191
- Ca Đoàn**
A. Đỗ Thanh Liêm (240) 688-5013
- Thiếu Nhi Thánh Thể**
A. Vũ Cao Lập (240) 643-5106

THÁNH LỄ TRONG TUẦN

Thứ Hai – Thứ Sáu

6:30 tối: Kinh Thần Vụ & Châu Thánh Thể

7:00 tối: Thánh Lễ

Thứ Bảy

3:00 Trưa: Kính Lòng Thương Xót Chúa

6:30 tối: Kinh Thần Vụ & Châu Thánh Thể

THÁNH LỄ CHÚA NHẬT

Thứ Bảy - 7:00 tối: Lễ Vọng Chúa Nhật

Chúa Nhật - 7:30, 9:00, và 11:00 sáng

BÍ TÍCH HÒA GIẢI

Thứ Bảy: 6:30 - 7:00 tối

Nếu cần ngoài giờ trên, xin liên lạc đến văn phòng giáo xứ.

BÍ TÍCH HÔN PHỐI & RỬA TỘI

Xin liên lạc Cha Chánh Xứ:

- Rửa tội - trước 2 tuần
- Hôn phối - trước 6 tháng

HỘI ĐỒNG TÀI CHÁNH

- Chánh Hội Đồng**
C. Nguyễn Trần Thiên Kim
(240) 568-6116

Có một người nằm mơ, thấy thiên sứ dẫn mình đến một ngôi nhà thờ trong một ngày Chúa Nhật. Tại đó, ông thấy người nhạc sĩ đang đàn phong cầm nhưng không nghe thấy tiếng nhạc, ca đoàn và cộng đoàn hát nhưng không nghe có âm thanh nào cả. Rồi đến khi linh mục đứng lên giảng, mọi mấp máy, nhưng không ra tiếng nói nào cả. Người ấy rất đỗi ngạc nhiên hỏi thiên sứ, thì thiên sứ nói: "Ông không nghe thấy gì, vì không có gì để nghe cả. Những người trong nhà thờ không tham dự vào buổi thờ phượng, mà chỉ dự phần vào hình thức thờ phượng mà thôi. Tâm hồn họ trống rỗng. Họ không thờ phượng Chúa từ trong cõi lòng. Họ chỉ là những chiếc máy vô hồn phát ra. Họ nếu không nói là giả hình thì cũng là những loại người thờ Chúa bằng môi bằng miệng, còn lòng dạ họ đã xa Chúa lâu rồi!

Đôi khi chúng ta cũng đến với Chúa bằng hình thức bên ngoài mà chẳng có tâm tình bên trong. Đó chính là lối thờ phượng máy móc, vụ hình thức của những người đi đạo lâu năm. Họ đọc kinh theo thói quen. Họ hát theo thói quen. Họ nghe giảng theo thói quen. Họ không còn ý thức đến hành vi của mình nữa, và cũng không có một cảm xúc hay một tâm tình thờ phượng đích thực nào trong những việc làm của mình.

Hôm nay Chúa Giêsu vào trong Đền Thờ, Ngài đã thấy gì trong đó? Người Do Thái đã biến đền thờ thành nơi trao đổi buôn bán. Họ lợi dụng Đền thờ để lợi dụng lẫn nhau. Kẻ buôn bán súc vật và đổi tiền nhằm lợi nhuận. Kẻ mua để dâng cúng trong đền thờ chỉ nhằm mục đích phô trương giả hình. Ngay cả các tư tế cũng chủ trương như thế. Họ thu lợi nhuận hoa hồng từ những việc trao đổi buôn bán trên. Họ đã đánh mất sự linh thánh cần thiết của Đền thờ.

Chính vì Đền thờ bị lạm dụng, Chúa đã hành động thẳng thắn để thanh tẩy Đền thờ. Chúa đã đòi hỏi họ phải trả lại ý nghĩa đích thực của Đền thờ. Chúa bảo rằng "đừng biến nhà Cha Ta thành nơi buôn bán". Ngài đã tẩy chay một lối thờ phượng lệch lạc, không phải là thờ Thiên Chúa, mà là thờ quyền lợi của mình. Đồng thời, khi Chúa Giêsu nói với những kẻ chặt ván Ngài: "Các ông cứ phá hủy Đền thờ này đi, nội trong ba ngày Ta sẽ xây dựng lại". Ngài cũng ám chỉ đến Đền thờ mới chính là thân thể Ngài. Thân thể Ngài cũng bị phá hủy bởi sự gian ác của con người, nhưng rồi Ngài sẽ sống lại sau ba ngày trong mồ.

Ngày hôm nay, người ta vẫn có thể lạm dụng Đền thờ bằng nhiều cách:

- Có những người đến nhà thờ nhưng lại lo ra chia trí trong lòng. Đó là những người có xác mà không có hồn. Họ ví tựa như những thầy ma trơ trẽn và nguội lạnh. Họ xem lễ chứ không dự lễ, vì họ không đóng góp tâm lòng của mình vào việc thờ phượng Chúa.
- Có những người đi lễ vì người khác đi mình cũng đi hay chỉ vì cha mẹ bắt phải đi. Đó là những người thờ phượng giả hình. Họ không sống những điều mình tin. Họ lấy "vải thưa che mắt thánh". Họ chỉ che được mắt thế gian nhưng không che dấu được Thiên Chúa. Họ đến nhà thờ nhưng không gặp được Chúa nên đời sống họ cũng không có gì thay đổi.
- Nhưng điều quan trọng mà hôm nay sứ điệp Lời Chúa muốn nhắc nhở chúng ta, chính là hãy chỉnh đốn lại đền thờ tâm hồn chúng ta. Tâm hồn chúng ta có Chúa ngự trị hay không? Chúng ta đang tôn thờ Thiên Chúa hay tôn thờ những danh lợi thú trần gian?

Mùa Chay là mùa mời gọi chúng ta sám hối và canh tân đời sống. Có thể nói mùa chay là mùa giúp chúng ta nhìn lại đến thờ tâm hồn của mình để xin ơn Chúa thanh tẩy tâm hồn khỏi những đam mê tội lỗi, những thói hư tật xấu, ngõ hầu xứng đáng là Đền thờ cho Chúa ngự trị.

Lạy Chúa, tâm hồn con là đền thờ của Chúa, thể mà con đã để tâm hồn mình hoen ố bởi biết bao thói hư tật xấu, biết bao đam mê thấp hèn. Xin Chúa hãy thanh tẩy tâm hồn con khỏi những bợn nhơ tội lỗi, hầu xứng đáng là đền thờ cho Ba Ngôi Thiên Chúa ngự trị. Amen.

Lm Jos Tạ Duy Tuyền

TIN TRONG TUẦN

CÁC Ý NGUYỆN CỦA ĐỨC THÁNH CHA PHANXICÔ TRONG THÁNG BA – *Ý nguyện chung:* Xin cho những ai nghiên cứu khoa học biết phục vụ thiện ích của toàn thể nhân vị. *Ý nguyện truyền giáo:* Xin cho những đóng góp chỉ có nơi các phụ nữ đối với đời sống Giáo Hội luôn được nhìn nhận.

Lưu Ý Đổi Giờ: *Chúa Nhật ngày mai (ngày 8 tháng Ba) đổi giờ, xin vẫn đồng hồ tới một giờ trước lúc đi ngủ tối thứ Bảy (ví dụ 10 giờ tối trở thành 11 giờ tối), cũng xin nhắc nhở người thân và bạn bè Công Giáo về việc đổi giờ để tránh đi hụt lễ.*

THÁNG BA - THÁNG THÁNH GIUSE - Tháng Ba bắt đầu vào Chúa Nhật tới theo truyền thống đạo đức của Giáo Hội cũng là **tháng dành riêng tôn kính thánh cả Giu-se**, cha nuôi Chúa Giê-su và bạn thanh sạch Đức Nữ Đồng Trinh Maria. Đỉnh cao của việc tôn kính ngài trong tháng này là **Lễ Trọng Thánh Giu-se** vào **ngày 19 tháng Ba**, năm nay rơi vào **thứ Năm**. Hôm đó Giáo Xứ cũng sẽ có hai thánh lễ: lễ sáng 8 giờ và lễ tối 7 giờ.

CHƯƠNG TRÌNH MÙA CHAY CỦA GIÁO XỨ
Để giúp anh chị em sống tinh thần mùa Chay, về phía đời sống phụng vụ, bí tích, và thiêng liêng của Giáo Xứ trong mùa Chay chúng ta có:

1. THÁNH LỄ TRONG TUẦN: Mỗi tuần trong mùa Chay (cho đến Chúa Nhật Lễ Lá) **có thêm lễ sáng 8 giờ vào thứ Tư và thứ Sáu.**

2. BÍ TÍCH GIẢI TỘI TRONG TUẦN: Mỗi tuần từ thứ Sáu ngày 20/2 cho đến Chúa Nhật Lễ Lá, vào **thứ Tư và thứ Sáu có giải tội nửa tiếng ngay sau lễ sáng 8 giờ và khoảng nửa tiếng trước Đi Đàng Thánh Giá và lễ tối 7 giờ** (tức từ 6 giờ đến 6 giờ 25 tối) (nửa giờ xưng tội trước lễ vọng CN vào thứ Bảy vẫn không thay đổi).

3. NGÀY GIẢI TỘI CHO CẢ GIÁO XỨ (20/3/2015): Cũng để tạo thêm cơ hội cho anh chị em lãnh nhận bí tích giải tội, như thường lệ Giáo Xứ sẽ mời nhiều linh mục trong vùng về giải tội cho anh chị em vào **tối thứ Sáu ngày 20 tháng Ba bắt đầu từ 7:30 pm đến 10:30 pm**

4. CHÀU MINH THÁNH CHÚA VÀ ĐI ĐÀNG THÁNH GIÁ TRONG TUẦN: Mỗi ngày thứ Sáu mùa Chay (cho đến Chúa Nhật Lễ Lá) **có Châu Minh Thánh Chúa: một giờ ngay sau lễ sáng 8 giờ và nửa giờ trước lễ tối 7 giờ** (tức từ 6 giờ đến 6 giờ 30 tối) và **Đi Đàng Thánh Giá vào 6:30 tối** (thứ Sáu đầu tháng thì thời gian châu Minh Thánh Chúa vẫn như thường lệ).

CT GIÁO LÝ-VIỆT NGỮ

1. Học Bù Các Ngày Nghỉ Tuyệt: Mùa Đông năm nay vì có nhiều ngày tuyết phải nghỉ học, nên Chương Trình Giáo Lý Việt Ngữ quyết định sẽ thêm một ngày học một là Chúa Nhật 24 tháng Năm, trước thứ Hai ngày lễ Tưởng Niệm Memorial, hoặc Chúa Nhật ngày 7 tháng Sáu (trong trường hợp thứ Hai thì Lễ Bế Giảng và Phát Thưởng sẽ dời tới Chúa Nhật ngày 14 tháng Sáu).

2. Chén Gạo Mùa Chay 2015: Giống như Mùa Chay năm ngoái, Chương trình Giáo lý và Việt Ngữ năm nay tiếp tục tham gia chiến dịch chén gạo mùa chay của Catholic Relief Services – Tổ chức cứu trợ của Hội Đồng Giám Mục Hoa Kỳ đối với người nghèo trên thế giới. Tuần này các em sẽ nhận một chén gạo (bằng giấy) mang về nhà để thi hành việc bác ái với người nghèo, xin quý phụ huynh giúp các em sống tinh thần yêu thương, hy sinh và quảng đại với người nghèo bằng việc hy sinh tiền ăn kẹo, đồ chơi và nhất là dành tiền ‘allowance – thưởng’ mà các em được khi giúp đỡ cha mẹ trong những công việc nhà như: rửa chén, quét nhà, dọn cơm, dọn dẹp nhà cho ngăn nắp, v.v...

3. Ngày Giải Tội Mùa Chay: Chương Trình Giáo Lý và Việt Ngữ sẽ mời các linh mục (biết tiếng Anh) để cùng với Cha Chánh Xứ giải tội cho các em học sinh Giáo Lý vào hai Chúa Nhật liên tiếp sau đây (**từ 1 giờ 30 đến 3 giờ chiều**, trong Cafeteria của Trường White Oak - Middle School): 1. Chúa Nhật **ngày 15 tháng 3** cho các em học sinh GL *từ lớp 3 đến lớp 5*; 2. Chúa Nhật **ngày 22 tháng 3** cho các em học sinh GL *từ lớp 6 đến lớp 8*. Ở mỗi bàn quỳ có các bản giải thích về **bí tích Giải Tội, hướng dẫn xét mình và xưng tội bằng tiếng Anh** không những áp dụng cho người lớn mà có thể dùng cho cả những em lớn tuổi (tức từ lớp 8, lớp 9 trở lên).

4. Nhắc Nhở Phụ Huynh Các Em Thêm Sức: (a) HỌP CÁC PHỤ HUYNH: Chúa Nhật ngày 29 tháng Ba lúc 3 giờ chiều, trong cafeteria của trường White Oak, Cha Chánh Xứ và Ban Điều Hành Trường Giáo Lý và Việt Ngữ cần họp với tất cả các phụ huynh có con em sẽ thêm sức năm nay (16 tháng Năm 2015) để chuẩn bị

cho các em. Vì tính quan trọng của buổi họp, phụ huynh của mỗi em cần phải tham dự, ít nữa là một trong hai người, hoặc cha hoặc mẹ. **(b) Ngày Tĩnh Tâm cho Các Em Thêm Sức:** Cũng xin nhắc các phụ huynh các em sẽ tĩnh tâm thêm sức vào thứ Bảy ngày 9 tháng Năm, tối thiểu là suốt ngày hôm đó. Sự chuẩn bị thiêng liêng đòi hỏi các em tĩnh tâm, cho nên gia đình phải tạo mọi thuận lợi cho các em tham dự.

MUC VỤ CHO CÁC BAN TRẺ SAU KHI THÊM SỨC (POST-CONFIRMATION YOUTH MINISTRY)

TĨNH TÂM MÙA CHAY CHO CÁC BAN TRẺ SAU KHI THÊM SỨC - Thứ Bảy tuần này, ngày 14 tháng Ba

(kéo dài qua sáng Chúa Nhật ngày 15 tháng Ba), Cha Chánh Xứ sẽ tổ chức **Tĩnh Tâm Mùa Chay** cho các bạn trẻ sinh trưởng ở Mỹ mà đã thêm sức xong (tức đang học trung học hay đại học, hay thậm chí đã ra đại học) tại Holy Family Seminary trên đường Randolph (cách nhà thờ khoảng 3 miles). *Cuộc tĩnh tâm chính yếu bằng tiếng Anh.* Chủ đề của cuộc tĩnh tâm là **Sống Trong Sạch, Khiết Tịnh Giúp Bạn Có Tình Yêu và Niềm Vui Chân Thật.** Cuộc tĩnh tâm bao gồm thánh lễ vọng Chúa Nhật, Châu Minh Thánh Chúa, và Giải Tội (cho những em nào cần). Để ghi danh và để biết thêm chi tiết xin liên lạc với Cha Chánh Xứ Trần Xuân Tâm ở số 301 622 4895 (ext.4) hoặc anh Tommy Nguyễn Đức Tú, Điều Hiệp Viên Mục Vụ Giới Trẻ ở số 301 221 0464. Xin nhắc con em quý vị đọc mẫu tin bằng tiếng Anh dưới đây.

LENTEN RETREAT FOR POST-CONFIRMATION YOUTHS – *Do you believe and follow what pop culture today talks about sex? Be sharp and critical, not gullible? Do you have guts not to jump on the bandwagon? Can you find true joy and true love without having sex before marriage? Jesus says, “Yes, you can,” and it is the only way. Want to know why? Want to see it worthwhile to try that way?* Come to the Lent Retreat for Youths **next Saturday March 14** (overnight) at Holy Family Seminary on Randolph Rd., about 3 miles from our parish Church. *The retreat features the young couple Mike and Annie McHugh, well-known in the Archdiocese for their talks on youths’ chastity.* For registration and more information, please contact Fr. Tam Tran at 301 622 4895 (ext.4) or Tommy Nguyen 301 221 0464.

ĂN CÁ, KIÊNG THỊT – GIÚP NHÓM TRẺ GXMVN GÂY QUỸ - Chúng ta nên hy sinh thời gian để tham dự thánh lễ ngày thường trong mùa Chay, nhất là các ngày thứ Sáu. *Sau lễ tối 7 giờ hai ngày thứ Sáu sau đây: 6 tháng Ba, 13 tháng Ba, và 27 tháng Ba,* xin anh chị em, gia đình, và bạn bè xuống **Hội Trường Giáo Xứ ăn tối dùng cá,** kiêng thịt do **Nhóm Trẻ Giáo Xứ** tổ chức từ **8 giờ đến 9:30 tối** để gây quỹ cho kỳ Tĩnh Tâm Mùa

Chay và các hoạt động khác. **Cần phải mua vé ăn trước đó,** giá mỗi vé là **8 dollars** bao gồm thức ăn và đồ uống đủ cho một người. Vé ăn bán sau ba lễ mỗi Chúa Nhật. Vé cũng được bán qua các em trong Nhóm Trẻ, chương trình Giáo Lý – Việt Ngữ, và các Hội Đoàn. Để biết thêm chi tiết xin liên lạc với anh Tommy Nguyen 301 221 04664. Xin nhắc con em quý vị đọc mẫu tin bằng tiếng Anh dưới đây.

CATCH OUR LENTEN FISH FRIES! *Our Lady of Vietnam Parish Hall. Fridays: March 13, and 27. Dinner service is from 8pm-9:30pm. \$8 per ticket. This incredible meal includes a drink. All are welcome! Sponsored by Our Lady of Vietnam Parish Youth Group. For more information or tickets please contact Tommy Nguyen 301 221 04664. Thanks for your support!*

TÌM HIỂU ƠN GỌI LINH MỤC - DOES GOD WANT ME TO BECOME A PRIEST? Từ đây cho đến cuối năm, Tổng Giáo Phận Washington có các hoạt động sau nhằm giúp các em học sinh nam trung học tìm hiểu ơn gọi linh mục. Xin xem mẫu tin bằng tiếng Anh sau đây.

Archdiocese of Washington will hold these two Quo Vadis (Where Are You Going?) events for high school men to help them find out whether God calls them to the priesthood:

1. **Sunday, April 14, 2015: Quo Vadis Excursion Day:** an all-day excursion to Sugarloaf Mountain in upper Montgomery County.

2. **July 19-22, 2015: Quo Vadis Camp.** Where: Mt. St. Mary Seminary, Emmitsburg, MD.

For information and registration please visit www.dcpriest.org or contact Fr. Carter Griffin, Director of Priest Vocations, at vocations@adw.org or 202 636 9020.

THÁNH LỄ VÀ CHÚNG NHẬN KỶ NIỆM HÔN PHỐI CỦA TỔNG GIÁO PHẬN - Vào 2 giờ chiều Chúa Nhật ngày 21 tháng 6 năm nay, Đức Hồng Y Donald Wuerl sẽ cử hành thánh lễ Kỷ Niệm Hôn Phối tại Vương Cung Thánh Đường Đức Mẹ Vô Nhiễm Nguyên Tội (Basilica of the National Shrine of the Immaculate Conception) cho các đôi vợ chồng mừng kỷ niệm hôn phối 25, 30, 35, 40, 45, 50 và 51 năm trở lên vào năm nay. Nếu muốn tham dự thánh lễ hay lãnh chứng nhận của ĐHY, xin **điền rõ ràng, đầy đủ và bằng chữ in** vào đơn ghi danh (*đơn để cuối nhà thờ hoặc trên giá sắt hoặc trên bàn bán tượng ảnh của cô Loan*) rồi nộp lại cho Văn Phòng Giáo Xứ **trước Chúa Nhật ngày 12 tháng 4** để thư ký giáo xứ kịp gửi thông tin qua mạng cho Tổng Giáo Phận. Cảm ơn anh chị em.

PHÂN ƯU CỦA GIÁO XỨ - 1. Bà Maria Nguyễn Thị Hậu (chồng là ông Tuyên) đã được Chúa gọi về thứ Năm tuần này (5/3), hưởng thọ 69 tuổi. (Bà Hậu trước đây cũng thuộc Giáo Xứ Mẹ Việt Nam nhưng nhiều năm trở lại thường đi dự lễ ở Giáo Xứ St. Catherine ở Wheaton vì gần nhà hơn). Xin Chúa ban ánh sáng thiên quốc cho linh hồn Maria, và xin Ngài an ủi nâng đỡ tang gia và các bạn hữu. Giờ giặc thánh lễ an táng sẽ được thông báo sau.

Chương Trình Giúp Chuyên Chở Dành Cho Người Cao Niên Hoặc Đi Đứng Khó Khăn – Chương Trình Connect-A-Ride (CAR Program) giúp những người lớn 50 tuổi trở lên hoặc những người lớn không thể đi đứng bình thường (sống trong quận Montgomery) tìm được sự chuyên chở mà họ cần để đi đến những dịch vụ y tế, đi chợ, đi lo việc vặt, đi dự các hoạt động xã hội, cũng như các nhu cầu khác. Chương trình này hoàn toàn miễn phí vì được Ban Chuyên Chở của Quận Montgomery (Montgomery County Department of Transportation) tài trợ. CAR móc nối người gọi với mạng lưới rộng rãi gồm nhiều chọn lựa chuyên chở công cộng, cá nhân, cũng như thiện nguyện. CAR cũng giúp người gọi nộp đơn cho các chương trình như MetroAccess và Call-n-Ride. Xin gọi CAR ở số 301 738 3252 hoặc vào thăm trang mạng www.AccessJCA.org.

LỄ CHA DÂNG TRONG TUẦN

Thứ Bảy 3/7/2015: Lễ Vọng Chủ Nhật :
Cầu xin ơn Hiệp Nhất và Thánh Thiện cho mọi gia đình trong Giáo Xứ

Thánh Lễ 8:00 sáng :
 † LH Võ Thành Khiết
 † LH Giuse Lê Quang Đình
 † LH Maria Têrêsa Lê Minh Phượng
 † Cầu cho các LH mồ côi và Thai nhi

Thánh Lễ 7:00 tối:
Cầu xin ơn Hiệp Nhất và Thánh Thiện cho mọi gia đình trong Giáo Xứ

† LH Andre
 † LH Lê Văn Cước và Lê Văn Tân lễ giỗ
 † LH Trần Thị Ngôn
 † LH Giuse Nguyễn Văn Nguyên
 † LH Giuse Hoàng Trung Kiên
 † LH Phêrô Nguyễn Trọng Lợi
 † LH Giuse Lê Quang Đính lễ giỗ 100 ngày
 † LH Giuse Võ Thành Khiết
 † LH Maria Têrêsa Lê Minh Phượng
 † LH Anna Nguyễn Thị Thanh Thúy
 † Các LH thân nhân
 † Cầu cho các đảng LH trong luyện ngục

Lễ Chúa Nhật 03/08/2015:
Cầu cho tất cả mọi gia đình giáo dân trong Giáo Xứ

Lễ 7:30 giờ sáng: (Lễ 1)
 † LH Giuse Đình Ngọc Huyền
 † LH Maria Đỗ Thị Bình lễ giỗ
 † LH Giuse Hoàng Trung Kiên
 † LH Maria Lê Thị Tuyết và Các LH
 † LH Anna Nguyễn Thị Thanh Thúy
 † LH ông bà cha mẹ, các LH mồ côi
 † Tạ ơn Chúa, Đức Mẹ và Thánh Giuse
 † Xin ơn bình an cho gia đình

Lễ 9g00 sáng: (Lễ 2)
 † LH Lorenzo Chu Văn Quý, lễ giỗ
 † LH Giuse Lê Đăng Doanh
 † LH Anna Nguyễn Thị Thanh Thúy
 † LH GioanBaotixita Nguyễn Tuýnh
 † LH Giuse Võ Thành Khiết
 † LH Giuse Lê Quang Đình, lễ giỗ 100 ngày
 † LH Giuse Hoàng Trung Kiên
 † LH Maria Nguyễn Thị Bẩy,
 † LH Maria Trần Thị Quyên
 † LH Maria Nguyễn Thị Lành mới qua đời ở VN
 † LH Antôn Phạm Văn Phát
 † LH Inê Hoàng Thị Ne
 † LH Đôminicô, Maria và Các LH
 † LH Giuse Nguyễn Văn Nguyên
 † LH GioanKim Nguyễn Thất mới qua đời ở VN
 † Cầu cho LH Ông Bà 2 bên nội Ngoại
 † Cầu xin ơn chữa lành ở nơi xa
 † Tạ ơn Đức Mẹ
 † Cầu xin ơn bình an

Lễ 11g00 sáng: (Lễ 3)
 † LH Nữ Tu Lucia Nguyễn Thị Liệu
 † LH Maria Nguyễn Thị Gám
 † LH Giuse Võ Thành Khiết
 † LH Giuse Nguyễn Văn Mùi
 † LH Maria Nguyễn Thị Lành
 † LH Maria Têrêsa Lê Minh Phượng
 † LH Phêrô Nguyễn Trọng Lợi
 † LH Giacôbê Nguyễn Việt Càn
 † LH Antôn Phạm Văn Phát mới qua đời ở VN
 † LH Giuse Hoàng Trung Kiên
 † LH Anna Nguyễn Thị Thanh Thúy
 † Cầu cho các LH thân nhân
 † Các LH mồ côi và Thai nhi
 † Tạ ơn Chúa cho G/Đ Anh Chị Thiết và cầu cho con cái ngoan hiền
 † Tạ ơn Chúa, Đức Mẹ và Thánh Giuse

Thứ Hai 03/09/2015: 7:00pm

Cầu cho Hoà Bình trên Thế Giới, Tự Do và Dân Chủ cho Việt Nam

- ✚ LH Giuse Lê Quang Đình
- ✚ LH Maria Têrêsa Lê Minh Phượng
- ✚ LH Giuse Hoàng Trung Kiên
- ✚ LH Giacôbê Nguyễn Việt Càn
- ✚ LH Maria Mai Thị Mai
- ✚ Cầu cho các LH thân nhân và các LH mồ côi

Thứ Ba 03/10/2015: 7:00pm

Cầu cho các LH Mồ Côi trong Luyện Ngục

- ✚ LH Phêrô Nguyễn Khang lễ lễ giỗ
- ✚ LH Anna Hồ Thị Lê lễ lễ giỗ
- ✚ LH Giuse Lê Quang Đình
- ✚ LH Maria Têrêsa Lê Minh Phượng
- ✚ LH Giuse Hoàng Trung Kiên
- ✚ LH Giacôbê Nguyễn Việt Càn
- ✚ Cầu cho các LH thân nhân

Thứ Tư 03/11/2015:

Cầu cho những người đau yếu bệnh tật trong Giáo Xứ

Lễ 8 giờ sáng

- ✚ LH Giuse Hoàng Trung Kiên
- ✚ Cầu cho Ông bà tổ tiên 2 bên nội ngoại
- ✚ Cầu cho các LH mồ côi và thai nhi

Lễ 7 giờ Tối:

Cầu cho những người đau yếu bệnh tật trong Giáo Xứ

- ✚ LH Maria Têrêsa Lê Minh Phượng
- ✚ LH Giacôbê Nguyễn Việt Càn
- ✚ LH Giuse Lê Quang Đình
- ✚ Cầu cho các LH mồ côi
- ✚ Cầu cho các linh hồn thân nhân

Thứ Năm 03/12/2015:

Cầu cho ơn gọi linh mục tu sĩ đặc biệt trong giáo xứ

- ✚ LH Giacôbê Nguyễn Việt Càn
- ✚ LH Gisue Lê Quang Đình
- ✚ LH Maria Têrêsa Lê Minh Phượng
- ✚ LH Giuse Hoàng Trung Kiên
- ✚ Cầu cho các LH mồ côi
- ✚ Cầu cho các LH thân nhân

Thứ Sáu 03/13/2015:

Cầu cho các Kitô hữu đang bị bách hại vì đức tin

Lễ 8 giờ sáng

- ✚ LH Giuse Hoàng Trung Kiên
- ✚ Cầu LH mồ côi và thai nhi
- ✚ Xin ơn bình an
- ✚ Tạ ơn Chúa

Lễ 7 giờ chiều

- ✚ LH Giuse Lê Quang Đình
- ✚ LH Giuse Võ Thành Khiết
- ✚ LH Maria Têrêsa Lê Minh Phượng
- ✚ LH Giacôbê Nguyễn Việt Càn
- ✚ Cầu cho các LH thân nhân
- ✚ Cầu cho các LH mồ côi và thai nhi

BÁO CÁO TÀI CHÁNH
03/03/2015

A. Quỹ Bảo Trì Thánh Đường:	\$ 1,820.00
1. Nguyễn Xuân Vinh	\$ 500.00
2. Tam Thanh Tran	\$ 200.00
3. Kim Chi Thị Trần	\$ 200.00
4. Một người dâng cúng	\$ 200.00
5. Tuấn Minh Nguyễn	\$ 100.00
6. Quan Thanh Tu	\$ 100.00
7. Lan Anh T Pham	\$ 100.00
8. Hien Van Pham	\$ 100.00
9. Do Xuan Luong	\$ 100.00
10. Vu Dinh Tuu	\$ 120.00
11. Anh Dieu Hoang	\$ 100.00
 B. Chỉnh Trang Nhà Chúa:	 \$ 00
Tổng cộng A&B	\$ 920.00
 C. Quỹ Điều Hành :	
1. Thu Hàng Tuần	\$ 5,994.00
Tiền Giỏ	\$ 1,632.00
Bao Thư	\$ 2,882.00
Chi Phiếu	\$ 1,480.00
 2. Các khoản Thu Khác:	 \$ 4,758.00
Rau, Đậu Hũ	\$ 500.00
Bánh mì	\$ 700.00
Hội chợ Tết	\$ 350.00
Các cô giáo GLVN dâng cúng	\$ 781.00
Tiền giúp Tỉnh Tâm	\$ 340.00
Tiền Xuân đợt 2	\$ 2,337.00
Tổng Thu C	\$ 10,752.00
Chi Trong Tuần	\$ 8,029.95